

Polkupyörän
tavaraperäkärry

Käyttöohje

FI SUOMI

Croozer Cargo



CROOZER®

JULKAISUTIEDOT

Julkaisija: Croozer GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Köln
Saksa

Kaikki tämän ohjeen oikeudet pysyvät Croozer GmbH:lla.
Tämän käyttöohjeen tekstejä, tietoja sekä kuvia ei saa kopioida, jakaa eteenpäin tai käyttää luvatta kilpailutarkoituksiin tai ilmoittaa niistä kolmansille osapuolille.

Muita tämän ajoneuvon käyttöä koskevia ohjeita voit tilata Croozer GmbH:lta tai ladata niitä osoitteesta www.croozer.com. Nämä ohjeet on laadittu huolella. Mikäli kuitenkin havaitset virheitä, toivomme, että ilmoitat niistä meille.

Suunnittelu, teksti, graafinen suunnittelu ja toimitus:
Dipl.ins. W. Piontek, www.technik-transparent.de

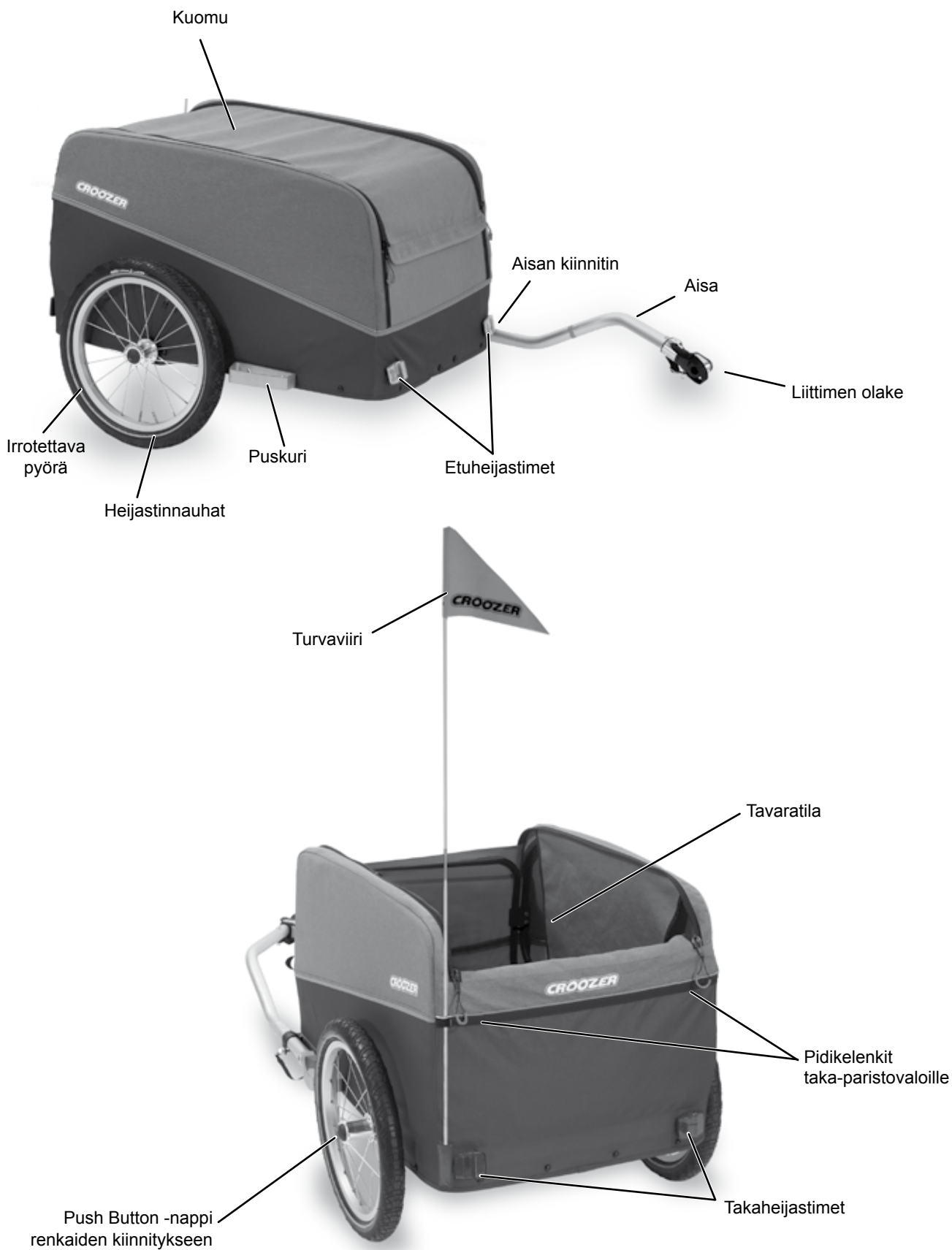
Kuvat: W. Piontek ja Croozer GmbH

Sisältö

Selostus	2	Tekniset tiedot	27
Mikä on missäkin?	2	Lisävarusteet	27
2-in-1-järjestelmä.	3	Takuut	28
Mikä on Croozer Cargo?	4	Apua ongelmatilanteissa	28
Mihin tarkoitukseen Croozer Cargo on suunniteltu?	4		
Mihinkä tarkoitukseen Croozer Cargo ei saa käyttää?	4		
Suunnat ja merkintätavat.	4		
Sovelletut standardit	4		
Turvaohjeet	5		
Symbolit ja varoitukset	5		
Lue nämä ohjeet ja noudata niitä!	5		
Vetävän polkupyörän ajajalle asetetut vaatimukset	5		
Vetävää polkupyörää koskevat vaatimukset	5		
Pyöräilykärryn käyttöä koskevat lakisääteiset määräykset.	5		
Ennen kuin lähdet liikkeelle...	5		
Ajettaessa Croozer Cargon kanssa	5		
Croozer Cargo vetokärrynä (lisävaruste).	6		
Käyttö, säilytys ja kuljetus	6		
Asennus, huolto ja kunnossapito.	6		
Croozer Cargon ensimmäinen asennus ja kokoaminen	7		
Tarkista toimitustila	7		
Croozer Cargon avaaminen	8		
Pyörien asentaminen ja purkaminen	9		
Croozer Cargon muuntaminen pyöräilykärreksi.	10		
Vetoaisan asennus ja purku	10		
Akselikytkimen asennus polkupyörään.	11		
Turvaviirin kiinnittäminen	14		
Croozer Cargon kanssa liikkeellä	15		
Matkatavarat	15		
Kuomun avaaminen ja sulkeminen.	16		
Croozerin kytkeminen vetävään polkupyörään.	17		
Croozerin irtikytkeminen vetävästä polkupyörästä	18		
Erityisominaisuudet pyöräilykärreä käytettäessä	19		
Croozer Cargon kuljettaminen	21		
Croozer Cargon tarkastus ja huolto	22		
Tarkastusaikavälit	22		
Huoltoaikavälit	22		
Aisan ja kytkimen tarkastus	23		
Kangasosien tarkastus.	23		
Pyörien huolto	23		
Ilmanpaineen ja renkaiden tarkastus.	23		
Pyörän akselien huolto.	24		
Toimiminen onnettomuuden jälkeen	24		
Croozer Cargon puhdistus, kunnossapito ja varastointi	25		
Kuinka puhdistan ja huollan Croozer Cargon?	25		
Kuinka säilytän Croozer Carga?	25		
Croozer Cargon lopullinen käytöstäpoisto ja hävittäminen	26		

Selostus

Mikä on missäkin?



2-in-1-järjestelmä



Croozer Cargo peruskärry

+ Pyöräilykärrysetti
turvaviiri,
aisa, kytkin

=



**Croozer Cargo
pyöräilykärry**

Tarvikkeet



+ Vetokärrysetti
vetotanko,
nokkapyörä, kotelo,
nokkapyörän pidike

=



**Croozer Cargo
vetokärrysetillä**

Click & Crooz® varmistusmekanismi
työnnetään yksinkertaisesti sisään, lukittuu automaattisesti,
avautuu napinpainalluksella

kytkimelle



Kuulalukitustappi (magnetoitu)

aisan kiinnittimelle



Mikä on Croozer Cargo?

Croozer Cargo on tavaroiden kuljetukseen tarkoitettu pyöräilykärry. Vetokärrysetin (lisävaruste) avulla Croozer Cargo voidaan muuntaa muutamalla otteella vetokärryksi.

Mihin tarkoitukseen Croozer Cargo on suunniteltu?

Croozer Cargo on pyöräilykärry, joka on tarkoitettu yksityiskäytössä ja näiden ohjeiden mukaisesti tapahtuvaan tavaroiden kuljettamiseen valoisaan aikaan kadulla ja päällystetyillä teillä. Vetokärrysetin (lisävaruste) ansiosta Croozer Cargoa voidaan käyttää myös vetokärrynä.

Sallittu kokonaispaino (kärry + tavarat)	50 kg (110 lbs)
Maksimikuorma* (tavarat)	40 kg (88 lbs)
Vetoaisaan kohdistuva paino	3-8 kg (6.6-17.6 lbs)
* Tiedot pätevät vain siinä tapauksessa, kun 3 kg:n (6.6 lbs) minimikuormaa ei aliteta eikä 11 kg:n (24.3 lbs) maksimikuormaa ylitetä. Katso sivu 15.	

Mikäli Croozer Cargoa käytetään huonoissa näkyvyysolosuhteissa, hämärässä tai yöllä on kärry varustettava valoilla sen maan lakien ja liikennesäädösten mukaisesti, jossa kärryä käytetään. Paristovalot voidaan työntää kärryn perässä olevaan lenkkiin. Croozer Cargoon saa asentaa vain Croozer GmbH:n hyväksymiä varaosia tai lisävarusteita ja asennuksen saa suorittaa vain alan asiantuntija.

Mihinkä tarkoitukseen Croozer Cargoa ei saa käyttää?

Kaikenlainen käyttö, jota ei ole mainittu yllä olevassa kappaleessa, on kielletty. Croozer Cargoa ei saa käyttää lasten eikä eläinten kuljetukseen. Vetokärryä ei saa käyttää juostessa tai rullaluisteltaessa. Kärryä ei saa käyttää kaupalliseen tarkoitukseen. Sitä ei saa myöskään ylikuormittaa. Käytettäessä Croozer Cargoa pyöräilykärrynä ovat liian korkeat ajonopeudet, s.o. yli 25 km/h (15 mph) kiellettyjä ja käytettäessä vetokärrynä ei saa ylittää kävelyvauhtia. Vikojen epäasianmukainen korjaus on kielletty. Lisäksi ajo kärryn kanssa maastoteillä teillä ei ole sallittua.

Älä koskaan vedä Croozer Cargoa moottorikäyttöisillä ajoneuvoilla kuten mopoilla tai skoottereilla. Tämä koskee myös sähköavusteisia polkupyöriä, joiden enimmäisnopeus on yli 25 km/h (15 mph). Akselilytkintä ei saa asentaa polkupyöriin, joissa sähkömoottori on takapyörässä, paitsi jos valmistaja sen sallii. Croozer GmbH ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat siitä syystä, että näitä määräyksiä on laiminlyöty.

Suunnat ja merkintätavat

Suunnan kuvaukset oikea ja vasen ilmoitetaan tässä käyttöohjeessa, mikäli muuta ei ole ilmoitettu, aina ajosuuntaan katsottuna.

Sovelletut standardit

Seuraavat standardit on otettu huomioon:

EN 15918:2011 + A2:2017

Turvaohjeet

Symbolit ja varoitukset



Tämä varoitus viittaa vaaraan, joka johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.



Tämä varoitus viittaa vaaraan, joka saattaa johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.



Tämä varoitus viittaa vaaraan, joka saattaa johtaa lieviin vammoihin, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.



Tämä varoitus viittaa Croozer Cargoa uhkaaviin vaurioihin tai ympäristöä uhkaaviin vahinkoihin, mikäli vastaavia toimintaohjeita ei noudateta.

Vihje: Tässä kohdassa löytyy Croozer Cargon käsittelyä koskeva vihje.

Lue nämä ohjeet ja noudata niitä!

Tämä ohje sisältää erittäin tärkeitä sinun ja muiden tienkäyttäjien turvallisuutta koskevia tietoja. Lue tämä ohje siksi huolellisesti läpi ja noudata ohjeita tarkasti. Mikäli epäselvyyksiä ilmenee, ota yhteyttä Croozer-jälleenmyyjään. Säilytä tämä ohje, saatat tarvita sitä vielä myöhemmin. Luovuta nämä ohjeet edelleen myydessäsi tai luovuttaessasi Croozer Cargon. Noudata myös vetävän polkupyörän ohjeita.

Vetävän polkupyörän ajajalle asetetut vaatimukset

Ota aina selvää kulloisenkin maan tai alueen lakimääräyksistä, missä aiot käyttää Croozer Cargoa.

Vetävää polkupyörää koskevat vaatimukset

Vetävällä polkupyörällä on oltava valmistajan hyväksyntä karrin vetämiseen, lisäksi pyörän on oltava teknisesti moitteettomassa kunnossa ja varustettu tehokkailla jarruilla. Pyöräilykarrin vetämiseen ei saa käyttää moottorikäyttöisiä ajoneuvoja. Poikkeuksen muodostavat sähköpolkupyörät, joissa sähkömoottori tukee pyörän polkemista ja jotka lain mukaan katsotaan polkupyöriksi. Rekisteröitävien sähköpyörien käyttö, joiden moottorivastuksella saavutetaan 45 km/h (28 mph), on kielletty tähän tarkoitukseen. Jotta tavaroiden turvallinen lastaaminen karrin ja karrystä purkamisen voidaan taata, on vetävässä polkupyörässä oltava tukeva sivuseisontatuki.

Perehdy aina siinä maassa tai sillä alueella voimassa oleviin, lakisääteisiin vetävälle polkupyörälle asetettuihin vaatimuksiin, missä/millä aiot käyttää Croozer Cargoa.

Croozer Cargon saa kiinnittää vain vetäviin polkupyöriin, joiden takapyörän rengaskoko on 26 – 29 tuuma (559 – 635 mm). Nämä tiedot ovat takapyörän renkaan kyljessä. Esimerkiksi 42-622 tarkoittaa, että renkaan leveys on 42 mm ja halkaisija 622 mm (siis 28 tuumaa).

Pyöräilykarrin käyttöä koskevat lakisääteiset määräykset

Perehdy aina siinä maassa tai sillä alueella voimassa oleviin, lakisääteisiin pyöräilykarrin vetämiselle asetettuihin vaatimuksiin, missä/millä aiot käyttää Croozer Cargoa.

Ennen kuin lähdet liikkeelle...

Perehdy Croozer Cargoan ennen kuin kuljetat siinä tavaroita. Croozer GmbH suosittelee ennen ensimmäistä liikenteessä ajoa tekemään koeajon liikennöimättömällä ja rauhallisella alueella. Näin tutustut polkupyörä-kärry-yhdistelmän ajokäyttämiseen ja ulottuvuuksiin.

Puristumisvaara

Croozer Cargoa auki ja kasaan taitettaessa on vaarana, että sormet ja kädet jäävät liikkuvien rungon osien ja lukitusmekanismin väliin.

Ajettaessa Croozer Cargon kanssa

Tarkista ennen jokaista ajokertaa:

- Ovatko pyörät loksahaneet paikoilleen?
- Onko lukitusmekanismi loksahanut paikoilleen?
- Onko aisa asennettu asianmukaisesti ja varmistettu? Onko pyöräilykärry kiinnitetty asianmukaisesti vetävän polkupyörän kytkimeen ja varmistettu turvahihnalla? Ovatko kaikki varmistustapit työnnetty oikein paikoilleen ja varmistettu asianmukaisesti? Varmistustapit eivät saa roikkua irrallaan.
- Onko rengaspaine oikea? Minimi- ja maksimi-ilmanpaine on ilmoitettu renkaan kyljessä eikä sitä saa alittaa tai ylittää. (Katso myös sivu 23). Älä käytä ilmakompressoreita esim. huoltoasemilla. Sisäkumit tai renkaat voivat räjähtää.

Ajo kaarteissa

Aja kaarteissa aina vain kävelyvauhtia. Etenkin sähköavusteisen polkupyörän nopeutta on helppo aliarvioida. Kärry voi lentää keskipakovoiman johdosta kaarteissa ulos ja kaatua, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Ajo alamäessä

Vähennä ajonopeuttasi aina alamäessä. Liian kova nopeus voi kaataa kärryn, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Reunakivetysten ja epätasaisuuksien ylittäminen

Jos ajat siten, että vain yksi pyöräilykärryn pyörä menee reunakivetysten tai muiden epätasaisuuksien yli saattaa kärry nousta ylös ja kaatua, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Etenkin tyhjä peräkärry voi kaatua helposti. Lähesty tällaisia esteitä erittäin hitaasti ja varovaisesti. Älä koskaan aja portaita tai rullaportaita pitkin.

Erottuvuus liikenteessä

Jotta muut tienkäyttäjät tunnistavat Croozer Cargon helpommin liikenteessä pyöräilykärryksi, on mukana toimitetun turvaviirin oltava aina kiinnitettynä kärryyn.

Jos haluat käyttää Croozer pyöräilykärrynä näkyvyyden ollessa huono, hämärässä tai pimeällä, on siinä oltava toimivat valot. Ota selvää kulloisenkin maan tai alueen laissa säädetyistä määräyksistä, missä aiot käyttää pyöräilykärryä.

Matkatavarat

Älä kuljeta kärryssä koskaan tavaroita kiinnittämättöminä, jotta mahdollinen painopisteen siirtyminen ei pääse vaarantamaan ajoturvallisuutta. Älä kuljeta tavaroita, jotka ovat mitoiltaan suurempia kuin kärry. Älä kiinnitä tavaroita, kuten esim. laukkuja kärryn ulkopuolelle. Ne vaikuttavat Croozer Cargon stabiiliteettiin ja muuttavat sen ajo-ominaisuuksia, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Pienemmät tavarat voit sijoittaa kärryn sisätilassa olevaan taskuun.

Croozer Cargo vetokärrynä (lisävaruste)

Juokseminen tai rullaluistelu Croozer Cargo -vetokärryksen kanssa on kiellettyä. Suurin nopeus on kävelyvauhti.

Käyttö, säilytys ja kuljetus

Croozer Cargoa ei saa kuljettaa auton katolla, ei edes taitettuna.

Älä käytä Croozer Cargoa, mikäli lämpötila on alle -20 °C:n (-4 °F) äläkä säilytä sitä myöskään ulkona näin alhaisissa lämpötiloissa.

Asennus, huolto ja kunnossapito

Ensiasennus ja luovutus

Jos olet ostanut Croozer Cargon paikallisesta liikkeestä, jälleenmyyjän tulisi asentaa kytkin vetävään polkupyörään. Mikäli tilasit tuotteen postimyyntistä, suosittelemme että annat ensimmäisen kokoamisen ammattikorjaamon tehtäväksi. Tämän lisäksi jälleenmyyjä on velvollinen ilmoittamaan ja luovuttamaan asiakkaalle kaikki Croozer Cargon käyttöä koskevat tärkeät tiedot. Löydät lähimmän valtuutetun Croozer-jälleenmyyjän sivulta www.croozer.com.

Tekninen kunto

Croozer Cargoa saa käyttää ainoastaan teknisesti moitteettomassa kunnossa ja sen pyörät, akselit, runko, kangasosat, varmistustapit ja kytkin on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden varalta. Vauriot on korjattava asianmukaisesti ennen seuraavaa käyttökertaa, mielellään ammattikorjaamossa.

Tässä ohjeessa ilmoitettuja huoltovälejä on ehdottomasti noudatettava ja mainitut huoltotyöt on suoritettava.

Ajaminen teknisesti puutteellisessa kunnossa olevan Croozer Cargon kanssa

saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Asianmukainen asennus ja korjaus

Croozer Cargo on koottava asianmukaisesti. Huomioi asianmukaista kytkimen, akselin ja vetokärrysetin (lisävaruste) asennusta koskevat ohjeet. Jos olet epävarma, käännä alan erikoisliikkeen puoleen. Korjaustyöt on suoritettava asianmukaisesti alkuperäisiä osia käyttäen, mielellään alan ammattikorjaamossa. Väärin suoritettu asennus tai korjaus saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Soveltuvat lisävarusteet ja alkuperäiset varaosat

Käytä ainoastaan Croozer GmbH:n hyväksymiä lisävarusteita ja alkuperäisvaraosia. Vain niiden käyttö takaa Croozer Cargon turvallisuuden. Käännä epäselvässä tapauksessa alan erikoisliikkeen puoleen. Hyväksymättömien lisävarusteiden tai soveltumattomien varaosien käyttö voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Croozer GmbH ei vastaa tästä aiheutuneista vahingoista.

Muutokset ja jälkiasennukset

Turvallisuussyistä Croozer Cargoa ei saa tehdä muutoksia eikä jälkiasennuksia.

Muita lisäosia, kuten tavaratelineitä jne. ei saa asentaa. Sähkölaitteiden asentaminen on kielletty. Jälkiasennukset ja muutokset voivat johtaa hengenvaarallisiin loukkaantumisiin. Kulkuvälineeseen tehdyt jälkiasennukset ja muutokset johtavat takuun raukeamiseen. Croozer GmbH ei vastaa tästä aiheutuneista vahingoista.

Croozer Cargon ensimmäinen asennus ja kokoaminen

Jos olet ostanut Croozer Cargon paikallisesta liikkeestä, jälleenmyyjän tulisi asentaa kytkin vetävään polkupyörään ja luovuttaa Croozer Cargo sinulle liikennekelpoisena.

Mikäli tilasit tuotteen postimyynnistä, suosittelemme että annat ensimmäisen kokoamisen ammattikorjaamon tehtäväksi. Tämän lisäksi jälleenmyyjä on velvollinen ilmoittamaan ja luovuttamaan asiakkaalle kaikki Croozer Cargon käyttöä koskevat tärkeät tiedot. Jos asennus on suoritettu, niin voit hypätä näissä ohjeissa muutaman kohdan yli.

Mikäli et saanut Croozer Cargoa liikennekelpoisena, niin anna asennus alan erikoisliikkeen tehtäväksi tai toimi seuraavasti. Tätä ei varten tarvita työkaluja. Rungon sitomiseen käytettyjen nippusiteiden katkaisemiseen tarvitaan saksia.



VAROITUS!

Croozer Cargo on koottava asianmukaisesti! Väärin suoritettu asennus saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Tarkista toimitustila

Croozer Cargo toimitetaan pahvilaatikossa. Croozer Cargo on taitettu kasaan, jotta pahvilaatikon koko on mahdollisimman pieni (1). Kaikki kuljetuksen ajaksi irrotettavat osat on sijoitettu kärryn sisään.

1. Ota kokoon taitettu Croozer Cargo pahvilaatikosta ja poista kaikki pakkauskalvot Croozerista ja irrallisista osista. Toimita lopuksi koko pakkausmateriaali kierrätykseen. Säilytä pahvilaatikko ja pahvilevyt esim. myöhempää kuljetusta varten.
2. Katkaise Croozer Cargon rungon ja muiden osien kiinnittämiseen käytetyt nippusiteet esim. saksilla.
3. Avaa kokoon taitettu pakkaus ja poista kaikki irralliset osat kärryn sisältä. Näihin osiin kuuluvat:
 - pyörät (2),
 - aisa ja akselikytkin (3) sekä kolme avainta,
 - turvaviiri (4),
 - ja nämä käyttöohjeet (5).
4. Poista irrallista osista kaikki pakkauskalvot ja toimita ne myöhemmin kierrätykseen. Säilytä pahvilaatikko esim. myöhempää kuljetusta varten.



Croozer Cargon avaaminen

1. Aseta kokoon taitettu kärry tukevalle ja puhtaalle alustalle.
2. Käännä molemmat sivukappaleet (1) auki ja työnnä kangas tarvittaessa rungon putkien yli, niin että veto-
ketjut ovat kohdakkain ja kulkevat samansuuntaisesti.



3. Vedä takimmainen rungonputki (2) taakse ja paina se lukituksiin (3) siten, että se lukkiintuu kuuluvasti ja tuntuvasti.
4. Vedä etummainen rungonputki (4) eteen ja paina se lukituksiin (5) siten, että se lukkiintuu kuuluvasti ja tuntuvasti.



VARO!

Puristumisvaara! Varo, että kätesi ja sormesi eivät joudu rungon putkien väliin. Se voi johtaa kivuliaisiin vammoihin.

Vihje: Uuden Croozer Cargon käsittely vaatii enemmän voimia, koska kangas ei ole vielä venynyt ja on siksi tiukka.

5. Tarkista lopuksi, ovatko kaikki neljä lukitusta (3 ja 5) lukkiutuneet asianmukaisesti siten, että yrität vähäistä voimaa käyttäen liikuttaa rungon putkia (2 ja 4) sisään päin. Ne eivät saa antaa myöten painettaessa.



HUOMAUTUS

Croozer Cargo saattaa lysähtää kasaan ajon aikana, jos lukitusmekanismit eivät ole loksahaneet oikein paikoilleen.

6. Toimi vastapäisessä järjestyksessä taittaaksesi kärryn kokoon. Avaa kuomu kokonaan ja löysää kaikki neljä lukitusta (3 ja 5 molemmin puolin).

Pyörien asentaminen ja purkaminen

Croozer Cargon pyörät on varustettu Push Button -akseleilla. Painamalla renkaan navan pölysuojusta (1), vapautuvat pyöriä lukitsevat lukituskuulat (2). Näin renkaat voidaan irrottaa ja kiinnittää ainoastaan pölysuojusta painettaessa.

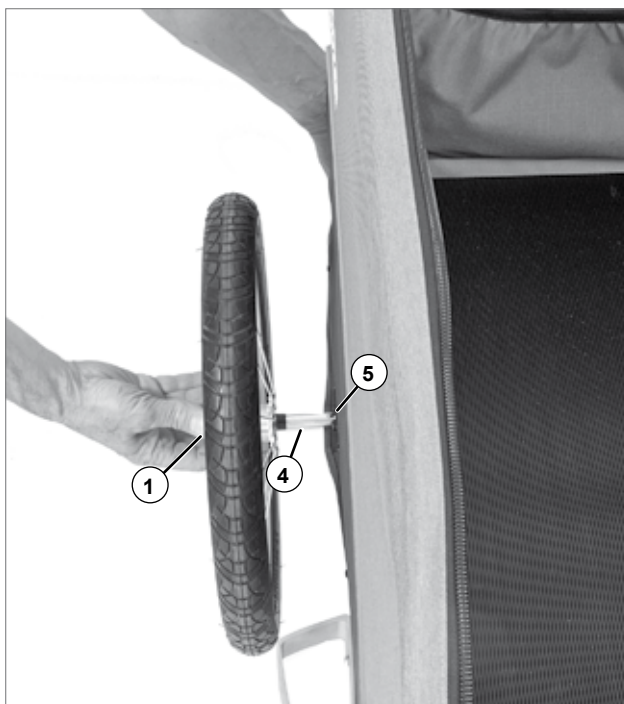
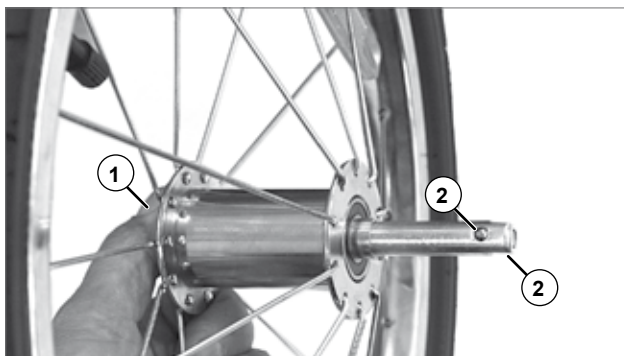
1. Poista pahvilevyt pyöränakseleista. Säilytä ne mahdollisesti myöhemmin tapahtuvaa Croozer Cargon kuljetusta varten.
2. Nosta Croozer Cargoa yhdellä kädellä perästä.
3. Paina renkaan navan pölysuojusta (1), johon on merkitty "PUSH".
4. Työnnä pyörän akseli (4) kokonaan Croozer Cargon akselin pidikkeeseen (5) ja päästä pölysuojus irti.
5. Yritä vetää pyörää irti ilman, että painat pölysuojusta. Näin voit tarkistaa, onko pyörä lukkiutunut oikein. Sitä ei saa pystyä vetämään pois.
6. Asenna toinen pyörä samalla tavalla.



VAROITUS!

Tarkasta asennuksen jälkeen molempien pyörien kiinnitys liikuttamalla pyöriä edestakaisin! Pyöriä ei pidä pystyä vetämään irti ilman, että pölysuojusta painetaan. Huonosti lukkiutuneet pyörät saattavat päästä irtomaan ajon aikana, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

7. Irrottaaksesi renkaat, toimi päinvastaisessa järjestyksessä. Paina pölysuojusta (1) ja vedä pyörä irti.



Croozer Cargon muuntaminen pyöräilykärryksi

Vetoaisan asennus ja purku

Vetoaisa asennetaan ajosuuntaan katsottuna Croozer Cargon vasemmalle puolelle.

1. Nosta Croozer Carga hieman edestä.
2. Vedä varmistustappi (1) ulos, jos se on aisan kiinnittimessä.
3. Pidä aisaa (2) n. 45° kulmassa aisan kiinnittimeen (3) nähden ja työnnä holkki (4) Croozerin rungossa olevaan pulttiin (5).

HUOMAUTUS

Huolehdi, että varmistustapin nauha ei juutu kiinni! Se saattaa tällöin rikkoutua.

4. Käännä aisa ylös aisan kiinnittimeen ja työnnä varmistustappi (1) kummankin aisan kiinnittimessä olevan ruuvikolon läpi aina vasteeseen asti. Varmistustapin pää on magneetoitu ja tarttuu aisan kiinnittimeen.



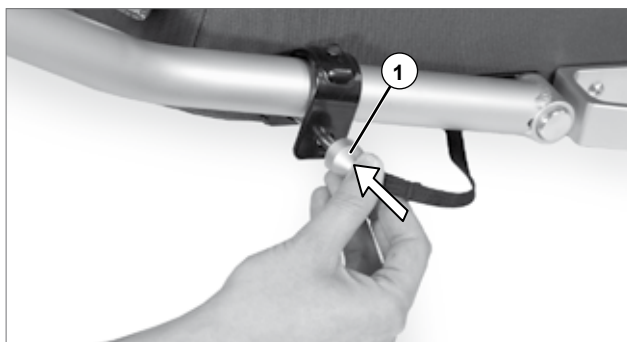
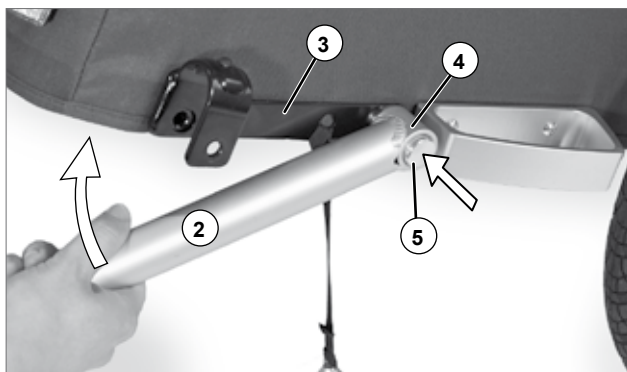
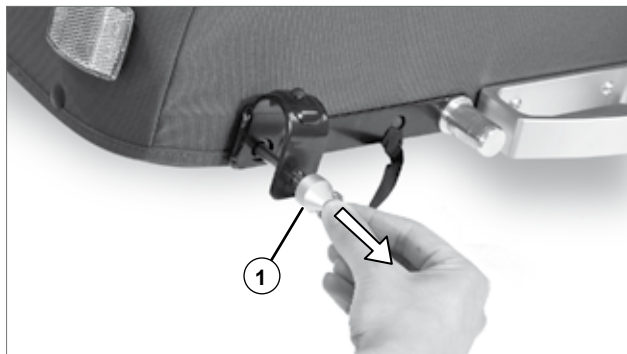
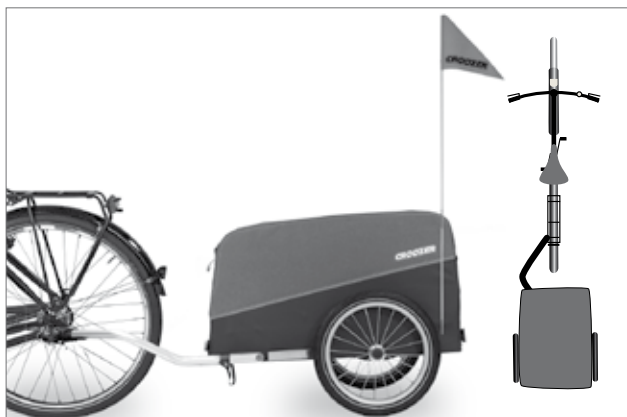
VAROITUS!

Varmista, että varmistustappi on painettu pohjaan asti eikä voi irrota itsestään! Mikäli varmistustappia ei ole työnnetty oikein paikoilleen, aisa voi irrota matkan aikana ja tämä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

5. Toimi vastapäisessä järjestyksessä purkaaksesi aisan.

HUOMAUTUS

Kun olet irrottanut aisan, älä anna varmistustapin roikkua koskaan irrallaan! Se voi revetä ja rikkoa kulkuvälineen osia.



Akselikytkimen asennus polkupyörään

Akselikytkin asennetaan aina ajosuuntaan katsottuna polkupyörän vasemmalle puolelle. Se koostuu kahdesta osasta: liittimen olakkeesta (1), joka on asennettu kärryn aisaan ja akselikytkimestä (2), joka on asennettu vetävän polkupyörän takapyörän navan akseliin.

Ennen kuin asennat akselikytkimen, sinun on varmistettava, onko polkupyöräsi hyväksytty vetämään peräkärryä. Katso polkupyöräsi käyttöohjeesta, tiedustele asiaa valmistajalta tai kysy polkupyörän jälleenmyyjältä.



VAROITUS!

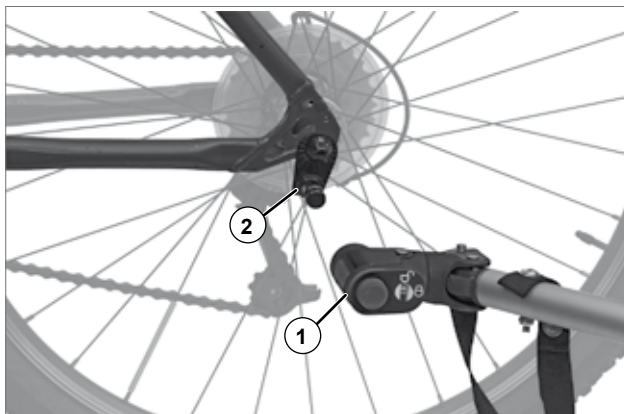
Vetävällä polkupyörällä on oltava hyväksyntä peräkärryn vetämisestä varten. Pyöräilykärryn vetäminen sellaisella polkupyörällä, jota valmistaja ei ole hyväksynyt vetotarkoitukseen saattaa aiheuttaa kärryn rungon murtumia tai muita materiaaliongelmiä. Tämä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Mikäli et ole varma siitä, kuinka akselikiinnitys asennetaan asianmukaisesti, käänny ammattikorjaamon puoleen.



VAROITUS!

Akselikytkin on asennettava asianmukaisesti. Väärin asennettu akselikytkin voi irrota ajon aikana ja johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

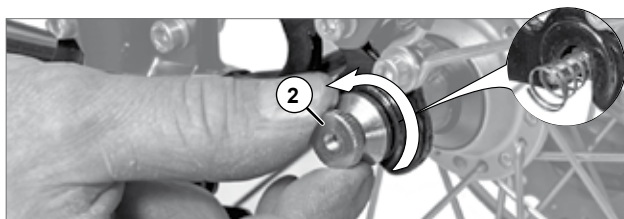
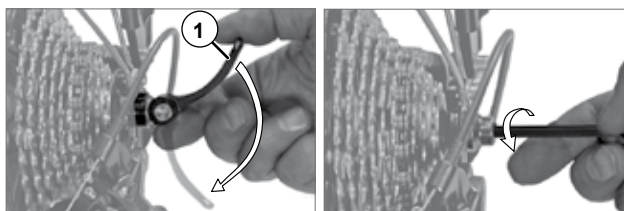


Akselikytkimen asennus polkupyörään pikalinkuilla

Pikalinkin kiinnitysvivun on oltava ajosuuntaan katsottuna polkupyörän oikealla puolella. Mikäli se on vasemmalla puolella, sinun on irrotettava pikalinkku ja asennettava se oikealta puolelta. Noudata polkupyöräsi käyttöohjetta tai käänny ammattikorjaamon puoleen.

Vihje: Mikäli polkupyörässäsi ei ole tavanomaisia pikalinkkuja, vaan pistoakselit pikakiristysvivoilla, on sinun vaihdettava ne lisävarusteena saataviin Croozer-pistoakseleihin. Lisävarusteina on saatavissa lisää kytkinakseleita.

1. Avaa vetävän polkupyörän takapyörän pikakiinnitysvipu (1) tai irrota kuusiokoloruuvi (5 mm) pikakiinnitysakselin mallista riippuen. Usein kiinnitysvivun liikkumissuunta on ilmoitettu merkinnällä "OPEN".
2. Kierrä pikalinkun akselimutteri (2) ulos vastapäivään. Ole varovainen, sen alla on pieni jousi, joka voi ponnahtaa irti.



3. Aseta akselikytkin (3) pikakiinnitysakselille ilman, että poistat jousen.
4. Kierrä akselimutteri (2) myötäpäivään pikakiinnitysakselin kierteeseen vähintään viisi täyttä kierrettä.



VAROITUS!

Jos kierteitä on vähemmän kuin viisi, ei takapyörän riittävää lukitusvoimaa voida taata, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Pikakiinnitysakseli on tällöin liian lyhyt ja se on vaihdettava. Käänny ammattikorjaamon puoleen.

5. Suorista takapyörä ja sulje pikalinkun kiinnitysvipu (1) tai kiristä kuusiokoloruuvi tiukkaan, aina pikalinkun mallista riippuen. Usein kiinnitysvivun liikkumissuunta on ilmoitettu merkinnällä "CLOSE". Käyttämäsi voiman on lisäännyttävä puolessa välissä kiristystä. Vähän ennen loppuasentoa kiinnitysvipua tulisi pystyä liikuttamaan enää vain juuri ja juuri. Pääteasennossa vivun on oltava rungon myötäisesti eikä se saa harottaa ulospäin.
6. Varmistaaksesi, että onko pikalinkku varmasti lukkiutunut, yritä kiertää lukittua pikalinkkua oman akselinsa ympäri.

Mikäli pikalinkkua voi kiertää, sen lukitusvoima ei ole riittävä. Avaa kiinnitysvipu ja kierrä akselikiinnitystä puoli kierrosta myötäpäivään. Toista vaiheet 5 ja 6.

Mikäli kiinnitysvipua ei saa suljettua täysin, avaa kiinnitysvipu ja kierrä kiinnitysmutteria puoli kierrosta vastapäivään. Toista vaiheet 5 ja 6. Huomioi, että kiinnitysmutterin on oltava ruuvattu kiinni pikakiinnitysakselin kierteeseen vähintään viidellä täydellä kierroksella.



VAROITUS!

Jos kierteitä on vähemmän kuin viisi, ei takapyörän riittävää lukitusvoimaa voida taata, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Pikakiinnitysakseli on tällöin liian lyhyt ja se on vaihdettava. Käänny ammattikorjaamon puoleen.

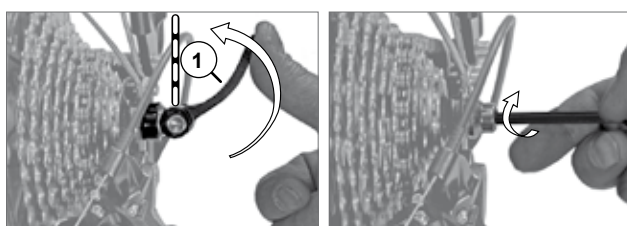
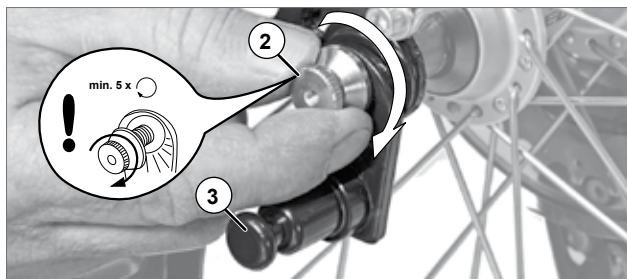
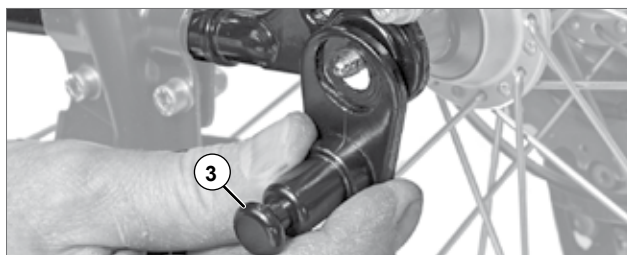
Vihje: Mikäli akselikytkimen asentamiseksi ei ole tilaa tai akselin kierre on liian lyhyt, voit siinä tapauksessa käyttää lisävarusteena saatavaa pikalinkkua integroidulla Click & Crooz® -kytkimellä, joka korvaa pyörässäsi olevan pikakiinnitysakselin.

7. Liikuta lopuksi takapyörää edestakaisin varmistaaksesi, että se on kiinnitetty oikein.



VAROITUS!

Takapyörän on oltava kiinnittynyt asianmukaisesti akselikytkimen asennuksen jälkeen. Väärin kiinnitetty takapyörä voi ajaessa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Noudata vetävän polkupyörän käyttöohjetta.



Akselikytkimen asennus umpiakselilla varustettuun polkupyörään

1. Kierrä akselin vasemman puolen mutteri (1) irti vastapäivään.



VAROITUS!

Lukkolaattaa (2) ei saa missään tapauksessa irrottaa. Se estää takapyörän vääntymisen vaihtajan korvakkeissa. Ajaminen ilman lukkoolaattoja saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

2. Aseta akselikytkin (3) akselille varmistuslevyä poistamatta.

3. Ruuvaa akselimutteri (1) umpiakselin kiertelälle ja kierrä vähintään viisi täyttä kierrettä.



VAROITUS!

Jos kierteitä on vähemmän kuin viisi, ei takapyörän riittävää lukitusvoimaa voida taata, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Älä missään tapauksessa asenna yleiskytkintä! Käänny ammattikorjaamon puoleen.

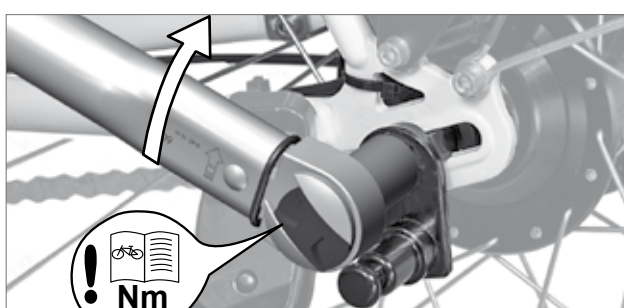
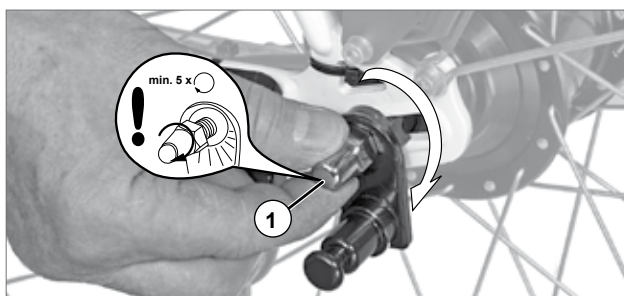
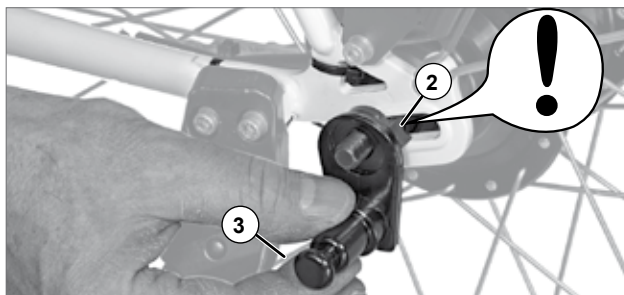
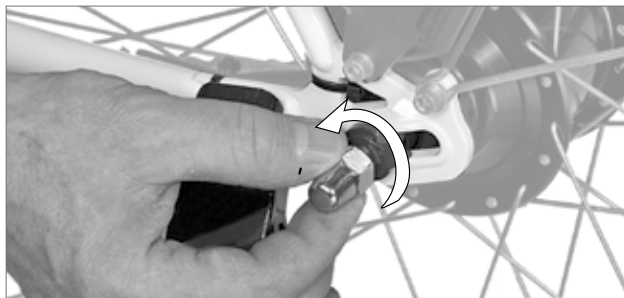
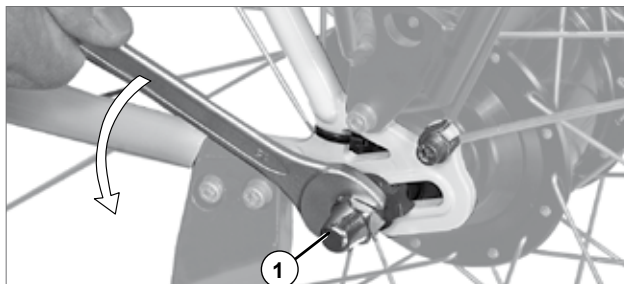
4. Suorista takarengas ja kiristä akselimutteri vetävän polkupyörän käyttöohjeessa ilmoitetulla vääntömomentilla. Pidä samalla kiinni akselikytkimestä.
5. Liikuta lopuksi takapyörää edestakaisin varmistaaksesi, että se on kiinnitetty oikein.



VAROITUS!

Takapyörän on oltava kiinnittynyt asianmukaisesti akselikytkimen asennuksen jälkeen. Väärin kiinnitetty takapyörä voi ajaessa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Noudata vetävän polkupyörän käyttöohjetta. Käänny epävarmassa tapauksessa ammattikorjaamon puoleen.

Vihje: Mikäli akselikytkimen asentamiseksi ei ole tilaa tai umpiakselin kierre on liian lyhyt, voit siinä tapauksessa käyttää lisävarusteena saatavaa Click & Crooz® -akselimutterikytkintä, joka korvaa pyöräsäsi olevan akselimutterin.



Tarvikkeet



www.croozer.com



Turvaviirin kiinnittäminen

Jotta muut tienkäyttäjät näkevät Croozer Cargon, sinun tulisi aina käyttää mukana toimitettua turvaviiriä. Näin parannat omaa ja muiden tienkäyttäjien turvallisuutta.

Turvaviiriä varten löytyy vasemmalta puolelta lenkki (2) ja kangastunneli (3).

1. Työnnä tangon (1) molemmat osat yhteen.
2. Työnnä turvaviirin tanko lenkin (2) läpi kangastunneliin (3).



VAROITUS!

Jos käytät Croozer Cargoa pyöräilykärrynä, turvaviirin on oltava aina paikoillaan. Ilman turvaviiriä Croozer Cargo voi jäädä helposti havaitsematta tieliikenteessä, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

HUOMAUTUS

Tanko on vietävä ehdottomasti molempien kiinnitysosien läpi, eli lenkin (2) ja tunnelin (3) läpi. Muutoin tanko saattaa päästä putoamaan ajon aikana.



Croozer Cargon kanssa liikkeellä

Matkatavarat

Kuormitus ja tavaratila

Croozer Cargon kuormatila (1) tarjoaa riittävästi tilaa kooltaan suuremmille tavaroille.

Jaa kuorma tasaisesti ja huolehdi, että painavat tavarat ovat kuta kuinkin pyöränakseliä (2) kohdalla. Toispuolinen kuormitus heikentää peräkärryn ajo-ominaisuuksia.



VAROITUS!

Älä kuljeta tavaroita koskaan kiinnittämättöminä Croozer Cargon sisätilassa! Tavarat saattavat luiskahtaa ja aiheuttaa yhtäkkisen painonsiirron. Älä kuljeta tavaroita, jotka ovat mitoiltaan suurempia kuin kärry. Älä kiinnitä tavaroita, kuten esim. laukkuja kärryn ulkopuolelle. Tästä saattaa seurata se, että peräkärry alkaa heilahdella, ja jolloin vaarana on hengenvaarallisia vammoja aiheuttavat onnettomuudet.

Huomioi, että Croozer Cargoa koskevat seuraavat painorajoitukset:

Maksimikuorma* (tavarat)	40 kg (88 lbs)
---------------------------------	----------------

* Tiedot pätevät vain siinä tapauksessa, kun 3 kg:n (6.6 lbs) minimitukikuormaa ei aliteta eikä 11 kg:n (24.3 lbs) maksimitukikuormaa ylitetä. Katso alhaalta.



VAROITUS!

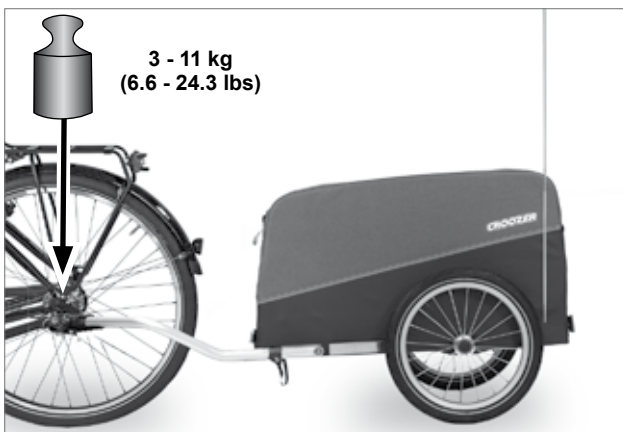
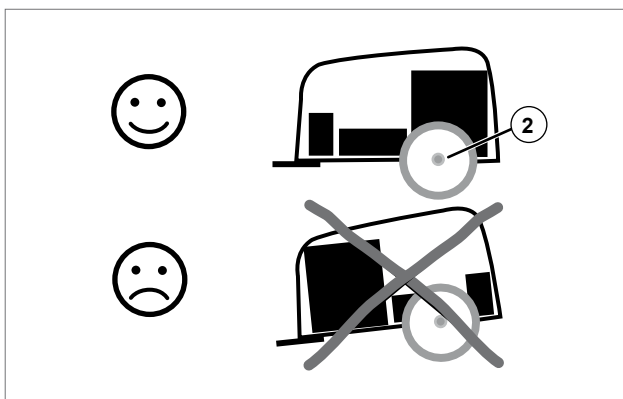
Kärryä ei saa missään tapauksessa ylikuormittaa eikä määrättyä aisaan kohdistuvaa 3-11 kg:n (6.6-24.3 lbs) tukipainoa saa alittaa tai ylittää! Huolehdi siitä, että paino jakautuu tasaisesti. Muutoin ajo-ominaisuudet voivat muuttua haitallisesti ja johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

Kuorman jakautuminen ja vetoaisaan kohdistuva paino

Turvallisen ajokäyttämisen takaamiseksi kärryn kytkimeen kohdistuvan tukikuorman on oltava 3-11 kg (6.6-24.3 lbs) välillä ja tähän vaikuttaa myös optimaalinen painon jakautuminen.

Mikäli painopiste on liian pitkällä edessä, kytkimeen kohdistuu liian suuri kuormitus. Mikäli painopiste on liian pitkällä takana, etenkin kaarteissa on vaarana, että vetävän polkupyörän takapyörän vetovoima vähenee. Mikäli painopiste on liikaa sivulla, kärry saattaa kaatua helpommin kaarteissa. Tarkista aisaan kohdistuva tukipaino, ennen kuin käytät Croozer Cargoa pyöräilykärrynä. Ollaksesi varma voit ottaa avuksi henkilövaan ja toimia seuraavasti:

1. Aseta henkilövaaka lastatun, kytkemättömän kärryn vetoaisan viereen.
2. Astu henkilövaan päälle ja merkitse painosi muistiin.
3. Nosta vetoaisaa kytkimen kohdalta n. 30 cm maasta.
4. Painon tulisi näyttää nyt 3-11 kg (6.6-24.3 lbs) enemmän kuin oma painosi.



Kuomuun avaaminen ja sulkeminen

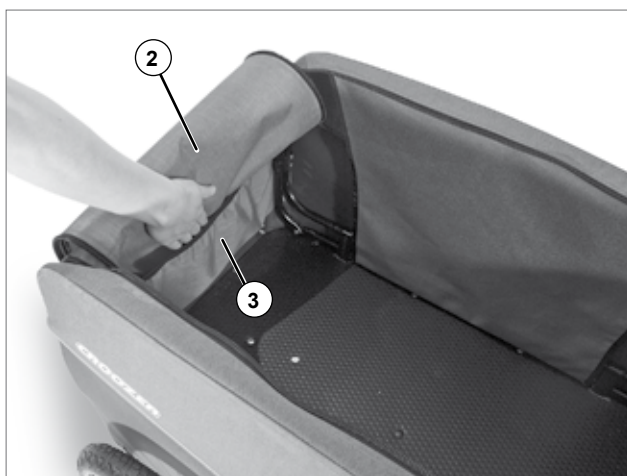
Kuomu suojaa Croozer Cargon sisätilassa kuljetettavaa tavaraa pölyltä ja kevyeltä sateelta sekä peittää tavarat ja estää niiden putoamisen kärrystä.

1. Avaa molemmat vetoketjut (1).
2. Työnnä kuomu (2) kärryn perässä olevaan taskuun (3), jotta se ei ole tiellä kärryä lastattaessa, tai ei rikkoutu silloin kun ajetaan avonaisen kärryn kanssa.

HUOMAUTUS

Aina kun ajat siten, että kuomu (2) on auki, niin työnnä se joka tapauksessa taskuun (3). Kuomu voi rikkoutua joutuessaan kosketuksiin tienpinnan tai pyörien kanssa.

3. Toimi suljettaessa vastapäisessä järjestyksessä.



Croozerin kytkeminen vetävään polkupyörään



VAROITUS!

Tarkasta, onko vetävän polkupyörän valmistaja hyväksynyt pyörän kärryjen vetämiseen! Pyöräilykärryjen vetäminen tarkoitukseen sopimattomalla polkupyörällä saattaa aiheuttaa rungon murtumisen ja johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

1. Nosta Croozerin vetoaisaa ja työnnä aisan pää (1) polkupyörään asennettuun akselikyttimeen (2) vas-teeseen saakka. Akselikyttimeen on lukkiuduttava kiinni näkyvästi jakuuluvastiaisan päähän. Varmista kevyesti vetämällä, että akselikytin on lokshtanut paikoilleen.



VAROITUS!

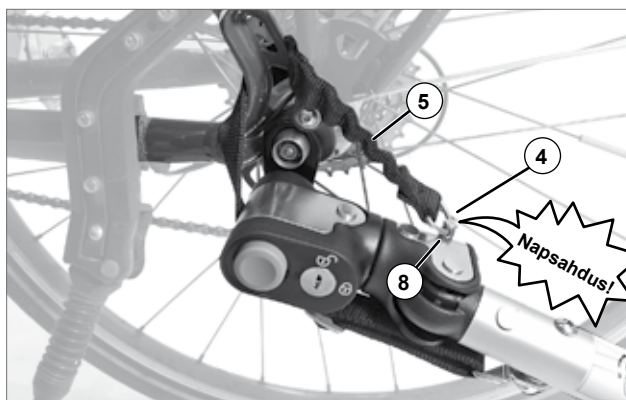
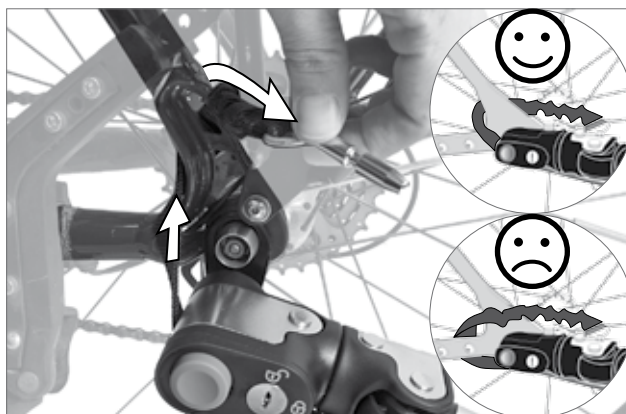
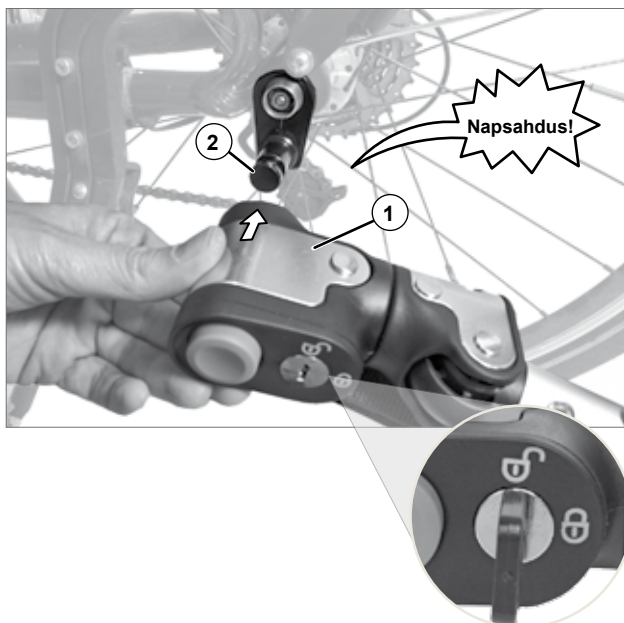
Varmista, että akselikytin on lokshtanut asianmukaisesti aisan päähän. Mikäli kytin ei ole lukkiutunut kunnolla, voi Croozer irrota vetävästä polkupyörästä ajon aikana ja tämä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

2. Vie varmistushihna (5) polkupyöräsi satulaputken kiinnikkeen ympäri ja pistä tappi (4) reikään (8) siten, että se nakshtaa kiinni kuuluvasti. Varmista kevyesti vetämällä, että tappi on lokshtanut paikoilleen.

HUOMAUTUS

Varmistushihnan etuosa on elastinen. Varmistushihna on vietävä satulaputken kiinnikkeen ympäri ja sen on oltava hieman kireällä varmistustappia työnnettäessä, jota hihna ei pääse koskettamaan liikkuvia osia. Jos varmistushihnaa ei ole asetettu asianmukaisesti, voivat pyörivät osat, kuten pyöränpinnat, pyörännapa tai levyjarru rikkoa sen.

Vihje: Varmistushihnan pituutta voi säätää. Varmistushihna on säädettävä mahdollisimman lyhyeksi, jotta se ei joudu kosketuksiin pyöränpintojen, pyörännavan tai levyjarrun kanssa. Tarkista varmistushihnan pituus, kun käytät aisaa toisessa polkupyörässä.





VAROITUS!

Älä käytä koskaan ajaessasi rikkiäistä varmistushihnaa äläkä aja koskaan ilman, että aisia ei ole varmistettu varmistushihnalla! Mikäli Croozer irtoaa vetävästä polkupyörästä, kärry pysyy silti kiinni polkupyörässä. Laiminlyönti saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

4. Aisan pää on varustettu lukolla, jotta estetään Croozerin varastaminen tai luvaton irrottaminen vetävästä polkupyörästä. Näin Croozer voidaan lukita kiinni vetävään polkupyörään.

Lukitseminen: Työnnä avain lukkoon, käännä avain vaaka-asentoon ja vedä ulos.

Avaaminen: Työnnä avain lukkoon, käännä avain pystyasentoon ja vedä ulos.

HUOMAUTUS

Älä jätä avainta koskaan ajon ajaksi lukkoon. Avain voi katketa.

Vihje: Toimitus sisältää kolme avainta. Mikäli tarvitset lisää avaimia, voit teettää ne avainpalvelussa (avain-aiho Silca nro. LS11).

Vihje: Jos lukkosylinteri on jonkin ajan kuluttua jäykkä, käytä voiteluun vain koneille tarkoitettua virusmisöljyä tai lukoille tarkoitettuja hoitosuihkeita. Tavallinen ketjuöljy tai rasvaa vetää liikaa likaa itseensä ja hartsintuu tai liimautuu lukkosylinterissä.

HUOMAUTUS

Croozerin pelkkä lukitsemien aisanpäässä olevalla lukolla ei tarjoa riittävää ja kestävästä varkaussuojaa. Lukitse vetävä polkupyörä ja Croozer lisäksi lukolla kiinteään paikkaan, kuten esim. sähköpylvääseen jne.

Vihje: Voit pujottaa kaari- tai vajjerilukon sivupuskurin läpi ja lukita siten Croozerin kiinteään paikkaan.



auki



lukittu



Croozerin irtikytkeminen vetävästä polkupyörästä

1. Toimi irtikytkettäessä vastapäisessä järjestyksessä. Avaa aisanpäässä oleva lukko, irrota varmistushihna. Paina nappia ja vedä aisanpää akselikytkimestä.

Erityisominaisuudet pyöräilykärrynä käytettäessä

Nopeus

Älä ylitä koskaan korkeinta sallittua nopeutta 20 km/h (12.4 mph). Aja kaarteissa enintään kävelyvauhtia. Sähköpolkupyörän ajaminen vaatii vähemmän lihasvoimaa, joten etenkin sen nopeus aliarvioidaan helposti.



VAROITUS!

Liian kovalla nopeudella ajettaessa pyöräilykärry voi joutua pois ajolinjasta tai jopa kaatua, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisiin loukkaantumisiin.

Kuorma

Noudata sallittua kuormitusta koskevia ohjeita. Huomioi aisaliittimen tukikuorma, joka on 3-11 kg (6.6 - 24.3 lbs). Katso luku „Kuorman jakautuminen ja vetoaisaan kohdistuva paino“ sivulla 15.



VAROITUS!

Älä ylikuormita Croozer Cargoa missään tapauksessa! Ylikuormitetun Croozer Cargon ajo-ominaisuudet voivat muuttua ja johtaa onnettomuuksiin, jotka aiheuttavat hengenvaarallisia loukkaantumisia.

Ajaminen huonoissa näkyvyyssolosuhteissa

Jos haluat käyttää Croozer Cargoa pyöräilykärrynä näkyvyyssolosuhteiden ollessa huonot, hämärässä tai pimeällä, on siinä oltava valot. Valoiksi soveltuvat esim. LED-paristolamput. Perävalo kiinnitetään perän yläosassa olevaan nippaan (1).



VAROITUS!

Älä koskaan aja huonoissa näkyvyyssolosuhteissa, hämärässä tai pimeällä ilman kärryn valoja! Muut tienkäyttäjät eivät välttämättä näe sinua, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

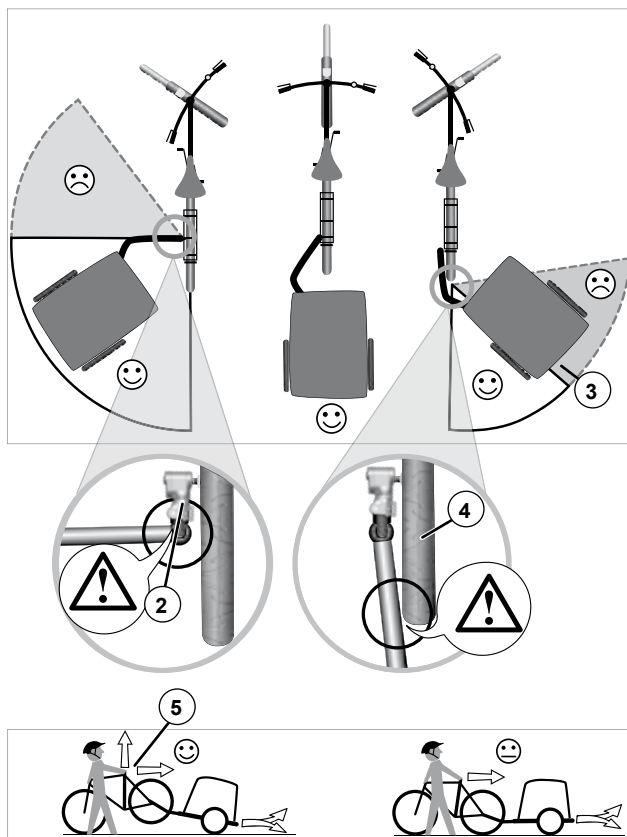
Vetävää polkupyörää koskevia vinkkejä

- Pyöräilykärryn vetämiseen suosittelemme vaihdepyörää. Mitä enemmän vaihteita, sitä pienempi on vaihteen porrastus. Näin liikkeellelähtö, ajaminen ylämäessä ja vastatuuleen on helpompaa.
- Kaksi toisistaan riippumatonta vakaata jarrua, jotka toimivat hyvin myös märällä kelillä ovat ehdottomasti välttämättömät, sillä niiden on pystyttävä pysäyttämään yhdistelmän „ylipaino“.
- Jotta kärryn vaaraton ja helppo lastaaminen ja siitä purkamisen on mahdollista, on tukeva ja vakaa takahäärän seisonatuki välttämätön varuste. Polkupyörän keskiosa asennettavat yksijalkaiset seisonatuet eivät sovellu tähän tarkoitukseen, koska pyöräilykärryn paino vaikuttaa epäedullisesti polkupyörän tukevaan seison-ta-asentoon. Käänny alan erikoisliikkeen puoleen.
- On suositeltavaa asentaa vetävään polkupyörään taustapeili. Näin voit pitää takana tulevaa liikennettä silmällä ja reagoida vastaavasti. Aja aina ennakoivasti.
- Vetävän polkupyörän takapyörässä tulisi olla pitkä lokasuojaj roiskesuojalla. Näin vältät, että takapyörästä lentävä lika tahrii peräkärryn.



Vinkkejä pyöräilykärryn kanssa ajoon

- Polkupyörän ajokäyttäytyminen muuttuu, jos kärryssä on kuormaa, erityisesti liikkeelle lähtö, jarrutus sekä kaarteissa ja alamäessä ajaminen muuttuvat. Suosittelemme ennen ensimmäistä ajoa tekemään koeajon ilman matkatavaroita liikennöimättömällä ja rauhallisella alueella. Näin tutustut polkupyörä-kärry-yhdistelmän ajokäyttäytymiseen ja ulottuvuuksiin.
- Pitkässä, pystysuorassa tangossa oleva turvaviiri huolehtii siitä, että muut tien käyttäjät näkevät sinut paremmin. Aja siksi aina turvaviiri paikoilleen kiinnitettynä.
- Myös ajaessasi pyöräilykärryn kanssa sinun on käytettävä pyöräteitä. Ole erityisen varovainen kapeilla pyöräteillä, ohitustilanteissa ja pyöräteillä, joilla on vastaantulijoita. Kärry on yleensä leveämpi kuin vetävän polkupyörän ohjaustanko. Tämän lisäksi useimmat peräkärryt eivät kulje samassa linjassa polkupyörän kanssa. Vähennä vauhtia kriittisissä kohdissa tai nouse pois pyörän päältä, mikäli kuljet erityisen ahtaasta kohdasta.
- Hiljennä vauhtia epätasaisilla teillä ja kaduilla. Vähennä nopeutta mutkissa, jotta kärry ei kaadu keskipakovoiman johdosta.
- Huolehdi että vasemmissa kaarteissa tai kärryä vasemmalle siirreltäessä vetävän polkupyörän ja kärryn välinen kulma (1) ei kasva suuremmaksi kuin 90°. Kytkin (2) voi rikkoutua. Huolehdi käännytessä ja kärryä siirreltäessä, että vetoaisa ei osu oikeissa kaarteissa (3) vetävän polkupyörän takapyörään. Vetoaisa ja vetävän polkupyörän takapyörä (4) voivat vaurioitua.
- Huolehdi taaksepäin työnnettäessä, että vetävän polkupyörän ja kärryn välinen kulma (1) ei kasva suuremmaksi kuin 90°. Kytkin (2) voi muuten rikkoutua. Nosta mieluiten siirreltäessä takapyörää (5) tai vielä mieluummin koko vetävää polkupyörää.
- Mikäli suunnittelet lomailevasi ulkomailla ja haluat käyttää pyöräilykärriä, ota etukäteen ehdottomasti selvää paikallisista määräyksistä. Joissakin maissa polkupyörällä ajaminen peräkärryn kanssa on kielletty tai siitä on annettu lakisääteiset määräykset.
- Kärryn varusteluun liittyvät lakisääteiset määräykset vaihtelevat maittain. Noudata aina sen maan lakisääteisiä määräyksiä, jossa käytät Croozer Cargoa.



Croozer Cargon kuljettaminen

Croozer Cargo voidaan taittaa pieneen kokoon kuljetusta varten.

1. Poista Croozer Cargosta kaikki siihen kuulumattomat esineet.
2. Pura aisa ja turvaviiri.
3. Irrota pyörät. Katso sivu 9.
4. Työnnä Croozerin mukana toimitetut pahvilevyt pyörien akseleille ja aseta akselit pohjalevyssä oleviin koloihin. Näin pyörät pakataan tilaa säästään ja ne varmistetaan liikkumista vastaan. Aseta kaikki muut puretut osat Croozer Cargon sisään. Käytä tarvittaessa pakkausmateriaalia pehmusteena.
5. Työnnä ylempien rungon putkien kangas (1) ulospäin, niin että sivuosat eivät ole taitettaessa tiukassa. Sijoita kuomu kärryyn ja taita Croozer Cargo kokoon. Katso ohjeet sivulta 8.
6. Croozer Cargo on nyt valmis kuljetettavaksi ajoneuvossa.

HUOMAUTUS

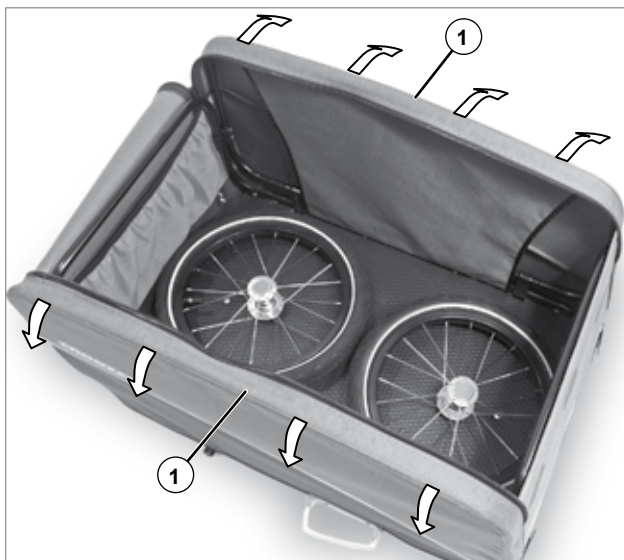
Tarkasta, että terävät osat eivät vaurioita kangasta. Käytä pehmustemateriaalia.

HUOMAUTUS

Croozer Cargoa ei saa kuljettaa auton katolla, ei edes taitettuna! Kangasosat voivat rikkoutua.

Vihje: Varmista, etteivät Croozerin metalliosat vaurioita auton matkatavarasäiliön pohjaa, tai pakatessasi Croozerin kotona, varo ettei lattia vaurioidu.

7. Mikäli Croozer Cargoa kuljetetaan lentokoneessa jne., on suositeltavaa pakata kokoon taitettu kärry alkupe-
räiseen pahvilaatikkoon. Käytä pehmustemateriaalia,
jotta Croozer ei pääse liikkumaan pakkauksessa.



Croozer Cargon tarkastus ja huolto

Jotta Croozer Cargo toimisi mahdollisimman varmasti, pitkään ja ongelmitta, ovat säännöllinen tarkastus, huolto ja kunnossapito välttämättömiä. Croozer Cargon pyörät, aisat, runko, kangasosat, varmistustapit ja kytkin on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden varalta. Vauriot on korjattava ehdottomasti asianmukaisesti ennen seuraavaa käyttökertaa.



VAROITUS!

Käytä ainoastaan teknisesti moitteettomassa kunnossa olevaa Croozer Cargoa! Vauriot saattavat johtaa hengen- vaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin. Huollata kärry siksi säännöllisesti, vähintään kerran vuodessa ammattikorjaamossa.



VAROITUS!

Tässä kappaleessa ilmoitettuja huoltovälejä ja huoltotöitä on ehdottomasti noudatettava ja työt on suoritettava asianmukaisesti.

Tarkastusaikavälit

Tarkasta ennen jokaista liikkeellelähtöä ja/tai päivittäin Croozer Cargon kunto ja mahdolliset vauriot. Tavallisesti riittää yksinkertainen silmämääräinen tarkastus. Ovatko kaikki osat paikoillaan, näkykö kangasosassa repeämiä, näkykö metalliosissa murtumia tai vääntymiä, ovatko renkaat ehjät ja renkaiden ilmanpaine optimaalinen, ovatko mahdolliset lisävarusteet ehjät, ovatko kaikki varmistustapit paikoillaan ja lukittuina? Suoritettavat toimenpiteet löydät viereisestä taulukosta.

Huoltoaikavälit

Huollata Croozer Cargo vähintään kerran vuodessa ammattikorjaamossa. Huoltojen määrä riippuu sääolosuhteista, teiden kunnosta jne. Jos Croozer Cargoa käytetään harvoin, riittää kerran vuodessa ammattikorjaamossa suoritettava tarkastus. Mikäli Croozer Cargoa käytetään päivittäin, myös talvella, suosittelemme tarkastamaan kärryn useamman kerran vuodessa, koska kuluminen saattaa tällöin olla huomattavasti kovempaa. Mikäli käytetään sähköavusteista vetävää polkupyörää, kuluminen saattaa olla myös huomattavasti suurempaa, jolloin huolto on välttämättömyyksiä useamman kerran vuodessa.

Ennen jokaista liikkeellelähtöä	Mitä pitää tehdä?
Käyttäjän suorittama silmämääräinen tarkastus	
Yleinen kunto	tarkastetaan vaurioiden varalta
Kangasosat	tarkastetaan repeämien jne. varalta
Lukitukset ja varmistusmekanismit	tarkastetaan niiden toiminta ja ovatko lukkiutuneet asianmukaisesti
Aisa ja kytkin	asianmukainen asennus ja mahdolliset vauriot tarkastetaan
Pyörien kiinnitys	varma kiinnitys tarkastetaan
Kytkin ja varmistushihna aisassa	asianmukainen kiinnitys tarkastetaan
Valot (lisävaruste)	toiminto tarkastetaan
Renkaat	ilmanpaine tarkastetaan, mahdolliset vauriot tarkastetaan
Lukituskuulilla varustetut pistoakselit ja Push Button -tapit	toiminta tarkastetaan
Kuormitus ja vetoaisaan kohdistuva paino	raja-arvojen noudattaminen tarkastetaan
Pyöräilykärryn turvaviiri	tarkastetaan onko viiri asennettu
Vetävä polkupyörä	moitteeton kunto tarkastetaan

Kuukausittain*	Mitä pitää tehdä?
Renkaat	ilmanpaine tarkastetaan, mahdolliset vauriot tarkastetaan, renkaiden profiilisyyvyys tarkastetaan
Pyörien akselit	Lukituskuulien ja Push Button -tapin puhdistus ja voitelu

Vuosittain*	Mitä pitää tehdä?
Täydellinen huolto	annetaan ammattikorjaamon tehtäväksi
* käyttöasteesta riippuva	

Aisan ja kytkimen tarkastus

Tarkasta kytkin, aisa ja sen kiinnitin säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta. Osia, joissa on repeämiä, kolhuja, vääntymiä tai muita vaurioita, ei saa enää käyttää. Korjauta nämä vauriot välittömästi ammattikorjaamossa. Tarkasta, että akselikytkin on kiinnitetty oikein.

Kangasosien tarkastus

Tarkista kangasosat ja kuomu säännöllisesti vaurioiden varalta. Pienet repeämät tai reiät voidaan korjata. Mikäli vauriot ovat suurempia, kangasosa on vaihdettava uuteen.

Pyörien huolto

Pyörien pyörimisliike on tarkastettava säännöllisesti, ja pyörät on keskiöitävä uudelleen tarvittaessa. Yleensä riittää yksi vuosittainen tarkastus ammattikorjaamossa.

Ilmanpaineen ja renkaiden tarkastus

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että renkaiden ilmanpaine on riittävä. Minimi- ja maksimi-ilmanpaine (1) on ilmoitettu renkaan kyljessä eikä sitä saa alittaa tai ylittää. Ajettaessa liian alhaisella ilmanpaineella renkaat ja vanteet voivat vaurioitua. Jos ilmanpaine on liian korkea, sisäkumit tai renkaat saattavat räjähtää. Sisäkumirenkaat on varustettu Schrader-ventiileillä, joita kutsutaan myös autoventiileiksi. Käytä soveltuvaa ilmapumppua. Älä käytä ilmakompressoreita esim. huoltoasemilla. Sisäkumit tai renkaat voivat räjähtää.



VAROITUS!

Tarkista renkaat säännöllisesti vaurioiden varalta. Tarkista myös että profiilin syvyys on riittävä. Kuluneet tai vaurioituneet renkaat voivat muuttaa ajo-ominaisuuksia tai jopa räjähtää, mikä saattaa johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.



Pyörän akselien huolto

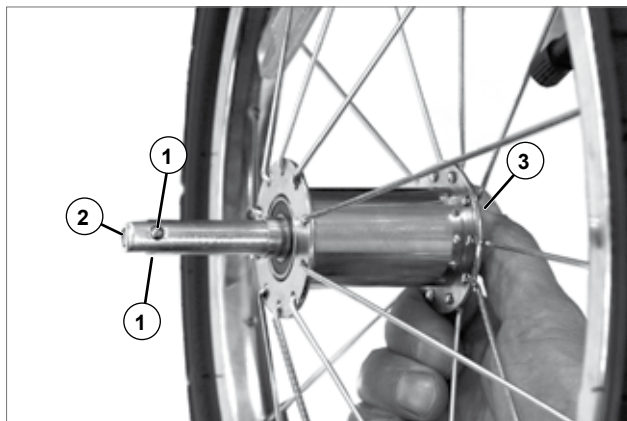
Akseleissa on erityismekanismit, jotta pyörät voidaan asentaa ja irrottaa nopeasti. Akselien lukituskuulat (1) ja Push Button -tapit (2) on puhdistettava ja voideltava säännöllisesti.



VAROITUS!

Akselien lukituskuulat (1) ja Push Button -tapit (2) on puhdistettava ja voideltava säännöllisesti. Pyörät voivat muutoin irrota ajon aikana, mikä voi johtaa hengenvaarallisia vammoja aiheuttaviin onnettomuuksiin.

1. Pyyhi akseli puhtaalla rievulla poistaaksesi karkean lian.
2. Mikäli Push Button -tappi (2) ja lukituskuulat (1) ovat vielä likaisia, puhdista ne pienellä harjalla tai puhtaalla rievulla.
3. Voitele nämä osat ja paina Push Button -nappia (3) useamman kerran, jotta voiteluaine jakautuu tasaisesti. Push Button -tapin ja lukituskuulien on voitava liikkua vapaasti.
4. Pyyhi ylimääräinen öljy pois puhtaalla rievulla.



Vihje: Käytä voiteluun polkupyörän ketjujen voiteluainetta.

Toimiminen onnettomuuden jälkeen

Tarkastuta Croozer Cargon onnettomuuden jälkeen ammattikorjaamossa. Vaikka Croozer Cargossa ei olisikaan selkeitä näkyviä vaurioita, turvallisuudelle tärkeissä osissa saattaa olla vaikeasti havaittavia hiushalkeamia, jotka voivat heikentää turvallisuutta.

Croozer Cargon puhdistus, kunnossapito ja varastointi

Kuinka puhdistan ja huollan Croozer Cargon?

Kangasosat, runko ja metalliosat

Puhdista kangaskuomu ja kaikki metalliosat vedellä, saippualliuoksella tai miedolla talouspuhdistusaineella. Käytä, mikäli mahdollista biologisesti hajoavia puhdistusaineita, ja huolehdi, että puhdistusaineet eivät vahingoita ympäristöä. Voimakkaammat liat voi puhdistaa pehmeällä harjalla.

Älä käytä liuottimia, pesubensiiniä ja muita aggressiivisia aineita. Ne voivat syövyttää tai rikkoa kangaskuomun tai metalliosat. Älä käytä paineilmapesuria. Voimakas vesisuihku voi tunkeutua pyörien laakereihin saakka ja lyhentää niiden käyttöikää.

Levitä metalliosiin ohut kerros hoitovahaa suojataksesi niitä. Tämä on erityisen suositeltavaa, jos käytät Croozer Cargoa usein märällä säällä, suolapitoisessa ilmassa meren rannalla tai talvella.

Kuinka säilytän Croozer Cargoa?

Yleistä

Croozer Cargoa on parasta säilyttää kuivassa, lämpimässä ja hyvin tuuletetussa paikassa. Lämpötila ei saisi laskea alle -20°C (-4°F), koska silloin kangasosat voivat haurastua.

Mikäli sinulla ei ole mahdollisuutta säilyttää Croozer Cargoa sisätiloissa, suojaa se sateelta sopivalla suojuksella.

Vältä pitempiaikaista altistusta suoralle auringonsäteilylle. Kangasosan värit saattavat haalistua.

Vältä suolapitoista ilmaa, esim. meren rannalla. Se edistää metalliosien korroosiota. Parhaiten suojaat ne hoitovahalla. Tämä koskee myös talvikäyttöä.

Pitkäaikainen säilytys

Mikäli et käytä Croozer Cargoa pidempään aikaan, esim. talvella, huomioi seuraavat ohjeet:

1. Puhdista Croozer Cargo perusteellisesti kuten edellä on selostettu.
2. Anna Croozer Cargon kuivua hyvin ja suojaa metalliosat hoitovahalla.
3. Säilytä Croozer Cargo kuivassa, pölyttömässä ja hyvin tuuletetussa tilassa. Suojaa se tarkoitukseen soveltuvalla peitteellä.

HUOMAUTUS

Croozer Cargo on säilytettävä ehdottomasti kuivana ja puhdistettuna, muussa tapauksessa on vaarana homeen muodostuminen!

Vihje: *Säästääksesi tilaa voit säilyttää Croozer Cargoa myös kokoon taitettuna.*

4. Pitempien seisonta-aikojen aikana renkaiden ilma häviää vähitellen. Mikäli Croozer Cargo seisoo pidempiä aikoja renkaat tyhjinä, renkaat saattavat vaurioitua. Croozer Cargo on parasta ripustaa säilytyksen ajaksi tai sen renkaiden alle voidaan asettaa jokin suojus, jotta renkaat eivät kosketa maata. Tarkista lisäksi ilmanpaine säännöllisesti.
5. Ennen kuin otat Croozer Cargon jälleen käyttöön tarkasta, että se on teknisesti moitteettomassa kunnossa ja huollata kärry jälleenmyyjällä.

Croozer Cargon lopullinen käytöstäpoisto ja hävittäminen

Croozer-kuljetusvälineet ovat erittäin pitkäikäisiä ja lujarakenteisia. Mikäli kuitenkin on välttämätöntä poistaa Croozer Cargo kokonaan käytöstä esim. suurempien vaurioiden jne. takia, ota yhteyttä alan myyjään. Hän auttaa sinua hävittämään Croozer Cargon tai sen osia ympäristöystävällisesti. Hävitä myös kuluvat osat kuten renkaat ympäristöystävällisesti. Käänny epäselvässä tapauksessa alan erikoisliikkeen puoleen.

Vihje: *Croozer Cargon kangas ei yleisesti ottaen ole otollinen homeen kasvualusta. Syitä homeen muodostumiselle voivat olla orgaaniset epäpuhtaudet kankaassa, kuten ruuan tähteet, lika jne. Kostean lämmän ilma tai säilytys kosteassa edesauttavat homeen muodostumista. Siksi sinun on ehdottomasti noudatettava tässä annettuja ohjeita. Mikäli näin kuitenkin tapahtuu: Jos Croozer Cargossa on vähän homeetta, puhdista se kevyesti alkoholi- tai 5 %:lla etikkaesanssilla tai 5 %:lla soodaliuoksella. Älä missään tapauksessa käytä voimakasta homeentorjunta-ainetta. Mikäli kangas on voimakkaasti homehtunut, kangas on vaihdettava uuteen. Käänny tässä tapauksessa alan erikoisliikkeen puoleen.*

Tekniset tiedot

Kokonaismitat ja tyhjäpaino	katso luettelo tai www.croozer.com
Sallittu kokonaispaino (kärry + tavarat)	50 kg (110 lbs)
Maksimikuorma* (tavarat)	40 kg (88 lbs)
Maksiminopeus pyöräilykärry maksiminopeus vetokärry (lisävaruste)	25 km/h (15 mph) 7 km/h (4.3 mph)
Alhaisin käyttö-/säilytyslämpötila	–20°C (–4°F)
Lasten enimmäisikä ilman vauvaistuinta	16“, 47- 305 (16 x 1,75 inch)
Suosittelava ilmanpaine	Minimi- ja maksimiarvo merkitty renkaan sivuun
Venttiilit	Schrader-venttiilit (autoventtiilit)
Koko nokkapyörä (lisävaruste vetokärrysetti)	8“
* Tiedot pätevät vain siinä tapauksessa, kun 3 kg:n (6.6 lbs) minimitukikuormaa ei aliteta eikä 11 kg:n (24.3 lbs) maksimitukikuormaa ylitetä. Katso sivu 15.	

Lisävarusteet

Lisävarusteet tekevät Croozer Cargon käytön vielä yksinkertaisemmaksi ja mukavammaksi. Saat kaikki tuotteet alan erikoisliikkeestä tai Croozer-verkkokaupasta: www.croozer.com.

Vetokärrysetti



Kytin Click & Crooz® Universal toista vetävää polkupyörää varten



Akselimutteriliitin Click & Crooz®



Kytin Click & Crooz® -pistoakseli eripituisina ja erilaisilla kierteen nousuilla



Pikalinkku integroidulla Click & Crooz® liittimellä



Muita lisävarusteita löydät sivulta



[croozer.com](http://www.croozer.com)

Takuut

Me, Croozer GmbH, Köln, myönnämme „Croozer Cargo“-pyöräilykärryllemme lakisääteisen takuun lisäksi valmistajan takuun siinä laajuudessa kuin se seuraavassa selostetaan.

Tämä valmistajan takuu koskee „Croozer Cargo“-pyöräilykärrymme turvarunkoa. Turvarunko on merkitty tummalla oikealla esitetyssä kuvassa. Takuuaika on 10 vuotta, alkaen siitä ostopäivämäärästä, jona ensiostajana olet hankkinut Croozerin.

Takuun voimaansaattamiseksi on sinun toimitettava meille pyöräilykärry sekä esitettävä ostokuitti, johon on merkitty myyntipäivä.

Meidän oikeutenamme on päättää, korjataanko pyöräilykärry tai vaihdetaanko siihen osia, vai korvataanko pyöräilykärryn sinulle myyntihinta tai annetaanko sinulle uusi ajoneuvo.

Valmistajan takuumme merkityksessä sinä olet käyttäjä, kun luonnollisena henkilönä olet pyöräilykärryn omistaja. Sellaiset henkilöt eivät ole valmistajan takuumme merkityksessä käyttäjiä, jotka ovat hankkineet pyöräilykärryn myydäkseen sen sitten eteenpäin, tai käyttäkseen sitä oman kaupallisen tai itsenäisen elinkeinotoiminnan puitteissa.

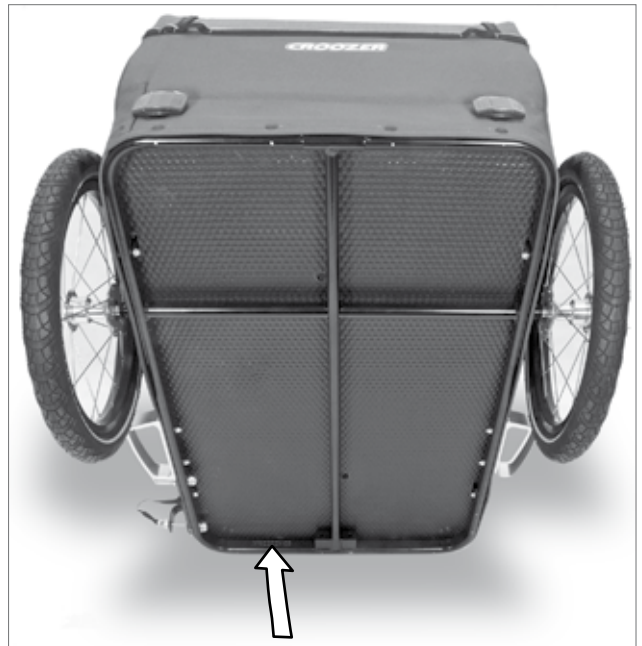
Huomautamme, että sinulla on tästä takuusta peräisin olevien oikeuksien rinnalla lakisääteiset oikeudet, etenkin lakiin perustuvat kuluttajan oikeudet. Tämä takuu ei rajoita näitä, sinulle mahdollisesti edukkaampia oikeuksia. Takuu ei koske niitä oikeuksia, jotka sinulla ostajana on myyjää kohtaan, jolta olet ostanut tuotteen.



Apua ongelmatilanteissa

Mikäli Croozer Cargossa ilmenee ongelmia, käänny takuutapauksessa tai huoltoasioissa sen kauppiaan puoleen, jolta ostit Croozer Cargon. Hän auttaa sinua tai välittää asiasi eteenpäin meille. Me tai alan erikoisliike tarvitsee asian käsittelyä varten alkuperäisen ostokuitin ja Croozer Cargosi sarjanumeron.

Sarjanumero löytyy rungosta edestä alhaalta, kärryn alapuolelta.



YHTEYSTIEDOT

Croozier GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Saksa
info@croozier.com
www.croozier.com



www.croozier.com